



Nachgefragt bei Silvana Mahler

BÄRBEL KILIAN

Zum zweiten Mal nach 2014 gewinnen Silvana Mahler und ihr vierjähriger Labrador Rüde Limcreek Aragon Corona die Swiss Trophy in der Klasse Open. Ein überaus erfolgreiches Jahr liegt hinter den beiden, acht Starts davon sechs erste und zwei zweite Plätze. Grund genug, um nachzufragen, was das Geheimnis ihres Erfolgs ist.

Herzlichen Glückwunsch zu diesem erfolgreichen Jahr Frau Mahler! Hat man nach so einer grandiosen Saison noch Ziele?

Vielen herzlichen Dank! Ich wünsche meinem Aragon, dass er bis ins hohe Alter gesund bleibt, und dass wir am Internationalen Working Test gemeinsam mit Freunden ein Topresultat erreichen können.

Bereits 2012 mit jährlich starteten sie erfolgreich mit Aragon an seinem ersten Working Test. Wie haben sie Aragon ausgebildet?

Aragon zeigte in den ersten sieben Lebensmonaten keinerlei Interesse am Dummysport. Ich liess ihm einfach die Zeit, die er brauchte, um zu reifen. Im Nachhinein war das mein grosses Glück, denn danach zeigte er sein riesengrosses Talent, was mir als absolute Anfängerin enorm half.

Mit Hilfe meines lieben Partners Ruben Krausz und seinem Labrador Skook, wurden wir so erfolgreich. Skook ist der allerbeste Voranläufer den ich kenne, was für Aragon in der Lernphase enorm wertvoll war. Ruben gab mir sein Wissen in Bezug auf die Ausbildung und das Führen eines Retrievers in allen Belangen weiter. An dieser Stelle möchte ich mich einmal mehr ganz herzlich bei ihm bedanken! Die sehr guten Erfolge von Aragon und mir sind vor allem mit unserer sehr tiefen Bindung zu erklären, welche durch eine freudige und zwanglose Aufbauarbeit entstanden ist. Wir vertrauen uns gegenseitig blind. Mir ist wichtig, dass Aragon sein Wesen und seine Eigenheiten beibehalten kann. Er bietet mir von sich aus so viel an und da ich dies genauso annehme, macht es uns so stark. Lieber passe ich mich ihm an, als ihn ändern zu wollen, egal wie er sitzt, egal wie er mir das Dummy bringt. Ein Beispiel: Aragon bringt mir das Dummy mit so viel Freude, dass er mich gerne anspringen möchte. Da dies bei Working Tests Punkteabzüge gäbe (ein Retriever darf den Handler/Jäger bei der Abgabe des Federwildes nicht anspringen, wenn er z.B. eine Flinte in der Hand hält), drehe ich mich einfach seitlich ab bei der Abgabe. Somit musste ich an Aragon nicht herumwürgen und das Risiko eingehen, dass er die Freude, mir das Dummy zu bringen, verliert.

Entretien avec Silvana Mahler

BÄRBEL KILIAN

Pour la deuxième fois après 2014, Silvana Mahler et son Labrador mâle de quatre ans Limcreek Aragon Corona ont gagné le Swiss Trophy dans la classe Open. Une année à succès pour tous deux avec six premières places et deux deuxième places sur huit départs. Une raison suffisante pour tenter de découvrir le secret d'une telle réussite.

Madame Mahler, toutes nos félicitations pour les succès remportés cette année! Est-ce que l'on a encore des objectifs après une saison aussi grandiose?

Merci beaucoup! Je souhaite qu'Aragon reste en bonne santé jusqu'à un âge avancé et que l'on puisse obtenir un très bon résultat lors du Working Test international en ayant tous les deux beaucoup de plaisir.

En 2012 déjà, vous avez participé avec succès au premier Working Test d'Aragon. Comment l'avez-vous formé?

Au cours de ses 7 premiers mois, Aragon ne montrait aucun intérêt pour la pratique du Dummy. Je lui ai tout simplement laissé le temps de mûrir et ensuite j'ai eu une immense chance car il a révélé un talent hors du commun, ce qui m'a énormément aidée car j'étais totalement débutante dans ce domaine. C'est grâce à l'appui de mon cher partenaire Ruben Krausz et de son Labrador Skook que nous avons connu le succès. Je ne connais pas de meilleur guide que Skook pour servir de modèle, ce dont a bénéficié Aragon au cours de la phase d'apprentissage. Ruben m'a fait profiter de ses connaissances en matière de formation et m'a initiée à la conduite d'un Retriever dans toutes les situations. Je profite de l'occasion pour le remercier très sincèrement une fois de plus! Les grands succès qu'Aragon et moi-même avons connus sont dus à notre très profond attachement issu d'un travail constructif effectué avec joie et sans contrainte. Nous avons une confiance aveugle l'un envers l'autre. Pour ma part, il est très important qu'Aragon puisse conserver sa personnalité et ses propriétés. Il m'apporte énormément de lui-même et comme je l'accepte ainsi, cela nous rend encore plus forts. Je préfère m'adapter à lui plutôt que de vouloir le changer, peu importe comme il s'assied et comme il me rapporte le Dummy. Un exemple: Aragon me rapporte le Dummy avec tellement de joie qu'il aimerait me sauter dessus. Comme cette façon de faire entraîne une déduction de points lors du Working Test (un Retriever n'a pas le droit de sauter sur le conducteur/chasseur lorsqu'il ramène du gibier à plumes et quand, par exemple, celui-ci tient un fusil dans la main), je me tourne tout simplement sur le côté au



Foto Karin Meier

Ein Jahr später hatten sie bereits den Aufstieg in die Klasse Open geschafft. Wie viel Training steckt hinter so einer Leistung?

Der Aufstieg kam für meinen Geschmack viel zu schnell, aber unsere Leistungen zwangen uns in die höchste Klasse. Wir trainieren regelmässig ein- bis zweimal wöchentlich. Dazwischen, vor allem über den Winter, gibt es aber auch immer wieder trainingsfreie Wochen. Wichtig ist uns, dass wir in abwechslungsreichem und anspruchsvollem Gelände trainieren. Dies verhilft unseren Hunden zu grosser Selbständigkeit. Zudem achten wir darauf, dass die Aufgaben immer anspruchsvoll sind, damit unsere Hunde gefordert sind und dies fördert ihre Selbstsicherheit. Ein weiterer wichtiger Baustein ist unsere überaus wertvolle Trainingsgemeinschaft mit Freunden aus der Schweiz, Deutschland und Österreich, welche regelmässig zu uns zum gemeinsamen Training fahren. Dies ist zwar mit viel Vorbereitungs- und Trainingsleitungsaufwand verbunden, ermöglicht uns aber Trainings auf höchstem Niveau. Jeder gibt sein Wissen und seine Anregungen weiter, eine Win-win-Situation für alle.

Besonders beeindruckt mich die konstante Leistung von Aragon und ihnen. Wie motivieren sie Aragon und stellen sicher, dass er die Freude am Arbeiten nicht verliert?

Aragon ist ein sehr verspielter, verschmuster und lebensfreudiger Lebensgefährte. Er hat einfach Spass an der Arbeit mit mir. Ruben sagt immer wieder: «Aragon holt die Dummys für dich, mein Skook für sich!» Ich kann mir nicht vorstellen, dass er die Freude am Dummysport verliert und wenn es doch so sein sollte, ist er auch in allen anderen Belangen mein bester Freund auf vier Pfoten.

Was glauben sie, macht sie beide so erfolgreich?

Unsere tiefe Verbundenheit und das grosse Vertrauen ineinander.

w!

moment où il m'apporte le Dummy. De cette façon je ne me fâche pas contre Aragon parce que je ne veux pas prendre le risque qu'il n'ait plus de plaisir à me rapporter le Dummy.

Une année plus tard, vous avez déjà pu accéder à la classe Open. Combien d'entraînements se cachent derrière une telle performance?

À mon goût, l'ascension a été beaucoup trop rapide, mais ce sont nos prestations qui nous ont obligés à nous hisser dans la classe supérieure. Nous nous entraînons régulièrement une à deux fois par semaine. Entre temps, spécialement en hiver, il y a aussi toujours des semaines sans entraînements. Il est important pour nous que nous nous entraînions sur des terrains très variés et très exigeants. Ces conditions aident nos chiens à acquérir une grande indépendance. Par ailleurs, nous prenons garde à ce que les tâches soient toujours exigeantes pour stimuler nos chiens et encourager leur assurance. Un autre élément important c'est notre groupe d'entraînements particulièrement apprécié avec des amis de Suisse, d'Allemagne et d'Autriche qui viennent régulièrement chez nous pour effectuer des entraînements en commun. Tout cela ne peut se concevoir sans une somme considérable de travail pour préparer et diriger les entraînements. Mais les entraînements nous permettent alors d'atteindre le niveau le plus élevé. Chacun apporte ses connaissances et ses suggestions, c'est une situation Win-Win pour tous.

Ce qui m'impressionne surtout, ce sont les prestations constantes d'Aragon et de vous-même. Comment motivez-vous Aragon et comment faites-vous pour qu'il ne perde pas le plaisir de travailler ?

Aragon est très joueur, il est câlin et il respire la joie de vivre. Il a tout simplement du plaisir de travailler avec moi. Ruben à l'habitude de dire: «Aragon va chercher le Dummy pour toi et mon Skook pour lui!» Je ne peux pas m'imaginer qu'il perde le plaisir de pratiquer le Dummy et si cela devait être le cas, il restera mon meilleur ami à quatre pattes dans toutes les autres situations.

Selon vous, qu'est-ce qui fait que vous ayez autant de succès?

Notre profonde relation et une grande confiance l'un envers l'autre.

w!